

EU-Konformitätserklärung

EU CERTIFICATE OF CONFORMITY

Name/Anschrift des Ausstellers:
Issuer's name and address:

WALTHER-WERKE
Ferdinand Walther GmbH
Ramsener Straße 6
67304 Eisenberg

Produktbezeichnung: Stecker, industrielle Anwendung 63A
Product: Plug, Industrial purpose 63A

Typenbezeichnung: Serie CEEtyp: 260..., 260...NI; 261..., 261...NI;
262..., 262...NI; 268..., 268...NI;
269..., 269...NI

Type designation: Serie CEEtyp: 260..., 260...NI; 261..., 261...NI;
262..., 262...NI; 268..., 268...NI;
269..., 269...NI

Das bezeichnete Produkt erfüllt die Bestimmungen der

Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU

“ Die Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt (Neufassung) ”.

The designated product is in conformity with the

Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU

of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits Text with EEA relevance.

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produktes mit den Anforderungen der Richtlinie wird durch die technische Dokumentation sowie die vollständige Einhaltung folgender Normen nachgewiesen:

DIN EN IEC 60309-1 (VDE 0623-1):2023-06; EN IEC 60309-1:2022
DIN EN IEC 60309-2 (VDE 0623-2):2023-06; EN IEC 60309-2:2022

The technical documentation and full compliance with the standards listed below proves the conformity of the product with the requirements of the above-mentioned EC Directive:

DIN EN IEC 60309-1 (VDE 0623-1):2023-06; EN IEC 60309-1:2022
DIN EN IEC 60309-2 (VDE 0623-2):2023-06; EN IEC 60309-2:2022

Das VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (EU-Kenn-Nr. 0366), Merianstraße 28, 63069 Offenbach, hat das Produkt geprüft und zertifiziert.

Zeichengenehmigungsausweis Nr.: 40000693
Aktenzeichen: 247000-1530-0120/328443

The VDE Testing and Certification Institute (EU Identification No. 0366), Merianstr. 28, 63069 Offenbach (Germany), has tested and certified the product.

Certificate No.: 40000693
File Reference: 247000-1530-0120/328443

Eisenberg, 15/01/2026

WALTHER-WERKE
Ferdinand Walther GmbH



Kai Kalthoff
Geschäftsführer / CEO

Appendix: VDE_APPENDIX_200_0040000693

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

247000-1530-0120/328443/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /
Certificate No.

40000693

letzte Änderung / updated

2025-06-25

Anlage /
Appendix

200

Datum / Date

2002-03-18

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40000693 .

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40000693.

Stecker, industrielle Anwendung Plug, industrial purpose	Serie: Series:	CEE
---	---------------------------------	------------

Typ(en) Type(s)	Bemessungsstrom / A Rated current / A	Isolationsspannung / V Insulation voltage / V	Nennbetriebsspannung / V Rated operating voltage / V	Polzahl Number of poles	Schutzart / IP Degree of protection / IP	Anbau Surface type	Einbau Built-in	Ortveränderlich Portable	Schraubklemmen Screw-Type terminals	Schraubenlose Klemmen Screwless-type terminals	Schneidklemmstellen Insulation piercing terminals	Sonstige Angaben Other details
260 260 NI	63 A	AC 500 V	200/346 – 240/415 V	3P+N+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelknickschutz / Flexible cable entry Ms vernickelt / Brass nickel-plated
260 504	63 A	AC 500 V	57/100 – 75/130 V	3P+N+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelknickschutz / Flexible cable entry
260 509	63 A	AC 500 V	120/208 – 144/250 V	3P+N+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelknickschutz / Flexible cable entry
260 511	63 A	AC 500 V	250/440 – 265/460 V	3P+N+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelknickschutz / Flexible cable entry
260 406 260 406 NI	63 A	AC 500 V	380 – 415 V	3P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelknickschutz / Flexible cable entry Ms vernickelt / Brass nickel-plated
260 402	63 A	AC 500 V	> 50 V	3P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelknickschutz / Flexible cable entry
260 404	63 A	AC 500 V	100 – 130 V	3P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelknickschutz / Flexible cable entry
260 407	63 A	AC 500 V	480 – 500 V	3P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelknickschutz / Flexible cable entry
260 409	63 A	AC 500 V	200 – 250 V	3P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelknickschutz / Flexible cable entry
260 410	63 A	AC 500 V	> 50 V	3P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelknickschutz / Flexible cable entry
260 411	63 A	AC 500 V	440 – 460 V	3P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelknickschutz / Flexible cable entry
260 306 260 306 NI	63 A	AC 500 V	200 – 250 V	2P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelknickschutz / Flexible cable entry Ms vernickelt / Brass nickel-plated
260 304	63 A	AC 500 V	100 – 130 V	2P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelknickschutz / Flexible cable entry
260 309	63 A	AC 500 V	380 – 415 V	2P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelknickschutz / Flexible cable entry



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

247000-1530-0120/328443/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40000693

letzte Änderung / updated

2025-06-25

Anlage /
Appendix
200

Datum / Date

2002-03-18

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40000693 .

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40000693.

Stecker, industrielle Anwendung Plug, industrial purpose	Serie: Series:	CEE
---	---------------------------------	------------

Typ(en) Type(s)	Bemessungsstrom / A Rated current / A	Isolationsspannung / V Insulation voltage / V	Nennbetriebsspannung / V Rated operating voltage / V	Polzahl Number of poles	Schutzart / IP Degree of protection / IP	Anbau Surface type	Einbau Built-in	Ortveränderlich Portable	Schraubklemmen Screw-Type terminals	Schraubenlose Klemmen Screwless-type terminals	Schneidklemmstellen Insulation piercing terminals	Sonstige Angaben Other details
261 261 NI	63 A	AC 500 V	200/346 – 240/415 V	3P+N+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland Ms vernickelt / Brass nickel-plated
261 504	63 A	AC 500 V	57/100 – 75/130 V	3P+N+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland
261 509	63 A	AC 500 V	120/208 – 144/250 V	3P+N+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland
261 511	63 A	AC 500 V	250/440 – 265/460 V	3P+N+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland
261 406 261 406 NI	63 A	AC 500 V	380 – 415 V	3P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland Ms vernickelt / Brass nickel-plated
261 402	63 A	AC 500 V	> 50 V	3P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland
261 404	63 A	AC 500 V	100 – 130 V	3P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland
261 407	63 A	AC 500 V	480 – 500 V	3P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland
261 409	63 A	AC 500 V	200 – 250 V	3P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland
261 410	63 A	AC 500 V	> 50 V	3P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland
261 411	63 A	AC 500 V	440 – 460 V	3P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland
261 306 261 306 NI	63 A	AC 500 V	200 – 250 V	2P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland Ms vernickelt / Brass nickel-plated
261 304	63 A	AC 500 V	100 – 130 V	2P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland
261 309	63 A	AC 500 V	380 – 415 V	2P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

247000-1530-0120/328443/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40000693

letzte Änderung / updated

2025-06-25

Anlage /
Appendix
200

Datum / Date

2002-03-18

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40000693 .

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40000693.

Stecker, industrielle Anwendung Plug, industrial purpose	Serie: Series:	CEE
---	---------------------------------	------------

Typ(en) Type(s)	Bemessungsstrom / A Rated current / A	Isolationsspannung / V Insulation voltage / V	Nennbetriebsspannung / V Rated operating voltage / V	Polzahl Number of poles	Schutzart / IP Degree of protection / IP	Anbau Surface type	Einbau Built-in	Ortveränderlich Portable	Schraubklemmen Screw-Type terminals	Schraubenlose Klemmen Screwless-type terminals	Schneidklemmstellen Insulation piercing terminals	Sonstige Angaben Other details
262 262 NI	63 A	AC 500 V	200/346 – 240/415 V	3P+N+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland Ms vernickelt / Brass nickel-plated
262 504	63 A	AC 500 V	57/100 – 75/130 V	3P+N+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland
262 509	63 A	AC 500 V	120/208 – 144/250 V	3P+N+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland
262 511	63 A	AC 500 V	250/440 – 265/460 V	3P+N+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland
262 406 262 406 NI	63 A	AC 500 V	380 – 415 V	3P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland Ms vernickelt / Brass nickel-plated
262 402	63 A	AC 500 V	> 50 V	3P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland
262 404	63 A	AC 500 V	100 – 130 V	3P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland
262 407	63 A	AC 500 V	480 – 500 V	3P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland
262 409	63 A	AC 500 V	200 – 250 V	3P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland
262 410	63 A	AC 500 V	> 50 V	3P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland
262 411	63 A	AC 500 V	440 – 460 V	3P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland
262 306 262 306 NI	63 A	AC 500 V	200 – 250 V	2P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland Ms vernickelt / Brass nickel-plated
262 304	63 A	AC 500 V	100 – 130 V	2P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland
262 309	63 A	AC 500 V	380 – 415 V	2P+PE	IP 44	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland



Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40000693 .

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40000693.

Stecker, industrielle Anwendung Plug, industrial purpose	Serie: Series:	CEE
---	---------------------------------	------------

Typ(en) Type(s)	Bemessungsstrom / A Rated current / A	Isolationsspannung / V Insulation voltage / V	Nennbetriebsspannung / V Rated operating voltage / V	Polzahl Number of poles	Schutzart / IP Degree of protection / IP	Anbau Surface type	Einbau Built-in	Ortveränderlich Portable	Schraubklemmen Screw-Type terminals	Schraubenlose Klemmen Screwless-type terminals	Schneidklemmstellen Insulation piercing terminals	Sonstige Angaben Other details
268 268 NI	63 A	AC 500 V	200/346 – 240/415 V	3P+N+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland Ms vernickelt / Brass nickel-plated
268 504	63 A	AC 500 V	57/100 – 75/130 V	3P+N+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland
268 509	63 A	AC 500 V	120/208 – 144/250 V	3P+N+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland
268 511	63 A	AC 500 V	250/440 – 265/460 V	3P+N+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland
268 406 268 406 NI	63 A	AC 500 V	380 – 415 V	3P+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland Ms vernickelt / Brass nickel-plated
268 402	63 A	AC 500 V	> 50 V	3P+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland
268 404	63 A	AC 500 V	100 – 130 V	3P+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland
268 407	63 A	AC 500 V	480 – 500 V	3P+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland
268 409	63 A	AC 500 V	200 – 250 V	3P+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland
268 410	63 A	AC 500 V	> 50 V	3P+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland
268 411	63 A	AC 500 V	440 – 460 V	3P+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland
268 306 268 306 NI	63 A	AC 500 V	200 – 250 V	2P+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland Ms vernickelt / Brass nickel-plated
268 304	63 A	AC 500 V	100 – 130 V	2P+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland
268 309	63 A	AC 500 V	380 – 415 V	2P+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Kabelverschraubung / External cable gland
269 269 NI	63 A	AC 500 V	200/346 – 240/415 V	3P+N+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland Ms vernickelt / Brass nickel-plated

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40000693.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40000693.

Stecker, industrielle Anwendung Plug, industrial purpose	Serie: Series:	CEE
---	---------------------------------	------------

Typ(en) Type(s)	Bemessungsstrom / A Rated current / A	Isolationsspannung / V Insulation voltage / V	Nennbetriebsspannung / V Rated operating voltage / V	Polzahl Number of poles	Schutzart / IP Degree of protection / IP	Anbau Surface type	Einbau Built-in	Ortveränderlich Portable	Schraubklemmen Screw-Type terminals	Schraubenlose Klemmen Screwless-type terminals	Schneidklemmstellen Insulation piercing terminals	Sonstige Angaben Other details
269 504	63 A	AC 500 V	57/100 – 75/130 V	3P+N+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland
269 509	63 A	AC 500 V	120/208 – 144/250 V	3P+N+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland
269 511	63 A	AC 500 V	250/440 – 265/460 V	3P+N+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland
269 406 269 406 NI	63 A	AC 500 V	380 – 415 V	3P+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland Ms vernickelt / Brass nickel-plated
269 402	63 A	AC 500 V	> 50 V	3P+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland
269 404	63 A	AC 500 V	100 – 130 V	3P+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland
269 407	63 A	AC 500 V	480 – 500 V	3P+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland
269 409	63 A	AC 500 V	200 – 250 V	3P+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland
269 410	63 A	AC 500 V	> 50 V	3P+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland
269 411	63 A	AC 500 V	440 – 460 V	3P+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland
269 306 269 306 NI	63 A	AC 500 V	200 – 250 V	2P+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland Ms vernickelt / Brass nickel-plated
269 304	63 A	AC 500 V	100 – 130 V	2P+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland
269 309	63 A	AC 500 V	380 – 415 V	2P+PE	IP 67	---	---	X	X	---	---	Trompetenverschraubung/ Cable gland